

CROWNMAN®

Visų įrankių sprendimas vienoje vietoje

DISKINIS PJŪKLAS

LT | DISKINIS PJŪKLAS

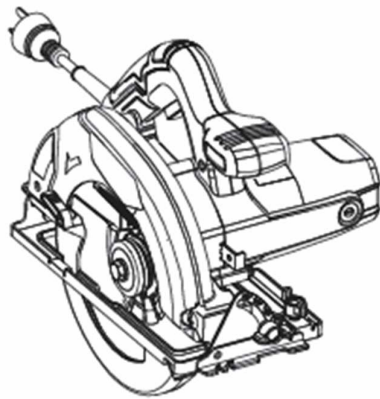
ES | Sierra circular

PT | Serra circular

RU | Циркулярная пила

DE | Kreissäge

FR | Scie circulaire



7-1/4" (184 mm) – 1400 W

✓ Dviguba izoliacija

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

⚠ Įspėjimas:

Jūsų saugumui – prieš naudojimą PERSKAITYKITE ir SUPRASKITE instrukciją.

Išsaugokite ją ateičiai.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Parametras	PWT01086-1	PWT01086-2
Disko skersmuo	185 mm (7-1/4") 7-1/4"	
Maks. pjovimo gylis 90° kampu	59 mm (2-1/3") 2-1/3"	
Maks. pjovimo gylis 45° kampu	38 mm (1-1/2") 1-1/2"	
Grūbitis be apkrovos	5600 aps./min	5600 aps./min
Svoris	4.03 kg	3.90 kg

-
- Gamintojas pasilieka teisę keisti specifikacijas be išankstinio įspėjimo.
 - Specifikacijos gali skirtis priklausomai nuo šalies.
-

BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

(visiems įrankiams)

⚠ Įspėjimas:

Perskaitykite ir supraskite visas instrukcijas.

Nesilaikant jų gali kilti elektros smūgio, gaisro ar rimtų sužalojimų pavojus.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Darbo vieta

1. Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.
Netvarka ir tamsa didina nelaimingų atsitikimų riziką.
 2. Nenaudokite įrankių sprogioje aplinkoje, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių.
Įrankiai gali sukelti kibirkštis, kurios uždega dulkes ar garus.
 3. Laikykite vaikus ir pašalinius asmenis atokiau dirbant su įrankiu.
Dėmesio blaškymas gali sukelti kontrolės praradimą.
-

Elektrinės sauga

4. Dvigubos izoliacijos įrankiai turi poliarizuotą kištuką
(vienas kontaktas platesnis už kitą).

- Kištukas į lizdą telpa tik vienu būdu
- Jei netinka – apverskite
- Jei vis tiek netinka – kreipkitės į elektriką

⚠ Nekeiskite kištuko patįs.

5. Venkite kontakto su įžemintais paviršiais (vamzdžiai, radiatoriai, viryklės, šaldytuvas). Tai padidina elektros smūgio riziką.
6. Nenaudokite įrankių lietuje ar drėgnose sąlygose. Vanduo padidina elektros smūgio riziką.
7. Nenaudokite laido netinkamai.
Neneškite įrankio už laido, netraukite ir neišjunkite traukdami laidą.
Saugokite laidą nuo karščio, aliejaus, aštrių briaunų ir judančių dalių.
Pažeistus laidus nedelsiant pakeiskite.
8. Dirbant lauke naudokite lauko sąlygoms skirtą ilginamąjį laidą („W-A“ arba „W“). Tai sumažina elektros smūgio riziką.

Asmens sauga

9. Būkite atidūs ir naudokite sveiką protą.
Nenaudokite įrankio pavargę ar veikiami alkoholio, narkotikų ar vaistų.
10. Tinkamai apsirenkite.
Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų.
Laikykite plaukus, drabužius ir pirštines atokiau nuo judančių dalių.
11. Venkite atsitiktinio įjungimo.
Įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas prieš prijungiant įrankį.
12. Prieš įjungdami pašalinkite visus raktus ar reguliavimo įrankius.
Jie gali sukelti sužalojimus, jei lieka ant besisukančių dalių.

13. Nepersitempkite.
Išlaikykite pusiausvyrą ir stabilią padėtį.
14. Naudokite apsaugos priemones:
 - apsauginius akinius
 - dulkių kaukę
 - apsauginius batus

- šalną
- klausos apsaugą
(*paprasti akiniai nėra apsauginiai*)

15. Naudokite spaustuvus ar kitus įtvirtinimo įrenginius ruošiniui laikyti.
16. Nenaudokite per didelės jėgos.
Naudokite tinkamą įrankį – jis veiks saugiau ir efektyviau.
17. Nenaudokite įrankio, jei jungiklis neveikia.
Tokį įrankį būtina remontuoti.
18. Prieš reguliavimą ar priedų keitimą atjunkite įrankį nuo elektros.
19. Laikykite įrankius vaikams nepasiekiamoje vietoje.
20. Prižiūrėkite įrankius.
Laikykite pjovimo įrankius aštrius ir švarius.
21. Tikrinkite judančias dalis, ar jos nestringa ar nėra pažeistos.
Sugedus – suremontuokite prieš naudojimą.

22. Priedai

Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus, skirtus šiam modeliui.
Netinkami priedai gali būti pavojingi naudojant su kitu įrankiu.

APTARNAVIMAS

23. Įrankio remontą turi atlikti tik kvalifikuoti specialistai.
Netinkamai atlikta priežiūra gali sukelti pavojų.

24. Naudokite tik originalias atsargines dalis.
Nesilaikant priežiūros instrukcijų kyla elektros smūgio ar sužalojimų pavojus.

ILGINAMOJO LAIDO NAUDOJIMAS

Įsitikinkite, kad ilginamasis laidas yra geros būklės.
Naudokite pakankamo storio laidą – per plonas laidas gali sukelti įtampos kritimą ir perkaitimą.

1 Įvertinimas: Minimalus laido skerspjūvis

Srovė (A)	Iki (A) 25 ft	50 ft	100 ft	150 ft
0	6	18 AWG	16 AWG	14 AWG
6	10	18 AWG	16 AWG	14 AWG
10	12	16 AWG	16 AWG	14 AWG
12	16	14 AWG	12 AWG	nėra rekomenduojama —

SPECIALIOS SAUGOS TAISYKLĖS

⚠ Svarbu:

Neleiskite, kad įgūdžiai ar patirtis sumažintų atsargumą.
Nesaugus naudojimas gali sukelti rimtus sužalojimus.

1. Pavojus (atatrangos prėvėncija)

- Laikėkite rankas atokiau nuo pjovimo zonos ir disko
- Kita ranka laikėkite papildomą rankeną arba variklio korpusą
- Jei laikote pjūklą abiem rankomis, sumažėja sužalojimo rizika
- Stovėkite šone nuo disko, ne jo linijoje
- Atatranka gali staiga mesti pjūklą atgal

⚠ Atsargiai:

- Nebandėkite pašalinti medžiagos, kol diskas sukasi
- Po darbo diskas dar kurį laiką sukasi – palaukite, kol sustos

Niekada nebandėkite stabdėti disko, kol jis sukasi, ir saugokitės **atatrangos (kickback)**.
Nustatėkite priežastį ir imkitės veiksmų, kad pašalintumėte disko strigimą.

Prieš vėl pradėdami pjauti ruošinėje:

- Įstatėkite pjūklo diską į pjūvio vietą
- Patikrinkite, ar dantys nėra įstrigę medžiagoje

Jei diskas stringa, paleidus įrankį jis gali pakilti iš ruošinio arba sukelti atatrangą.

Dideliems ruošiniams naudokite atramas, kad sumažintumėte disko užspaudimo ir atatrankos riziką.

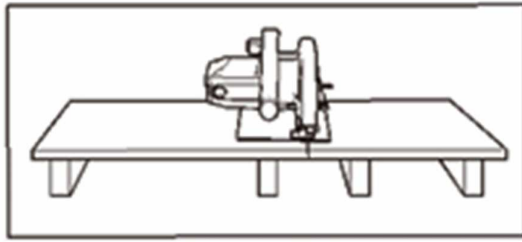
Dideli lakštai gali įlinkti dėl savo svorio.

- Atramas reikia padėti po lakštu iš abiejų pusių
- Atramos turi būti arti pjovimo linijos ir lakšto krašto

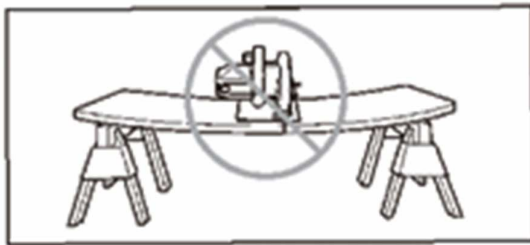
Norint sumažinti disko užspaudimo ir atatrankos riziką:

Kai pjovimo metu reikia padėti pjūklą ant ruošinio:

- Padėkite pjūklą ant didesnės ruošinio dalies
- Mažesnę atpjauta dalis turi laisvai kristi



1 pav. Kad išvengtumėte atatrankos, naudokite atraminę lentą arba skėdą šalia pjovimo vietos.



2 pav. Nelaikykite atraminės lentos ar plokštės toliau nuo pjovimo vietos.

Nenaudokite atšipusio ar pažeisto disko.

Neaštrūs arba netinkamai sureguliuoti diskai sudaro siaurą pjūvį, didina trintį, gali sukelti disko strigimą ir **atatranką**.

Diskas turi būti **aštrus ir švarus**.

Dervos ir medienos sakai, susikaupę ant disko, didina trintį ir gali sukelti **atatranką**.

Diską laikykite švarų – nuvalykite dervos valikliu, nenaudokite vandens ar žibalo.

Niekada nenaudokite benzino.

Disko gylio ir kampo reguliavimo svirtys turi būti tvirtai užfiksuotos prieš atliekant pjūvį.

Jei pjovimo metu disko nustatymai pasikeičia, tai gali sukelti strigimą ir atatranką.

Ypatingai atsargiai atlikite „kišeninį pjūvį“ (pocket cut) į esamas sienas ar kitas nematomas vietas. Diskas gali atsitrekti į paslėptus objektus ir sukelti atatrąką.

Atliekant kišeninį pjūvį:

- Įtraukite apatinį apsauginį gaubtą naudodami atitraukimo svirtį
- Visada tvirtai laikykite įrankį abiem rankomis

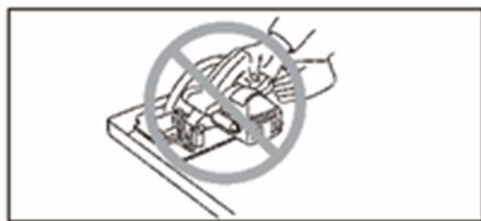
Niekada nelaikykite rankos už pjūklo.

Atatrąkos metu pjūklas gali staiga šokti atgal per jūsų ranką ir sukelti rimtus sužalojimus.

Niekada neverskite pjūklo.

Per didelis spaudimas gali sukelti netolimų pjūvį, sumažinti tikslumą ir sukelti **atatrąką**.

Naudokite tokį pastūmimo greitį, kad diskas pjautų tolygiai, nesulėtėdamas.



12. Būkite ypač atsargūs pjaudami drėgną medieną, sakais prisotintą ar slėgiu apdorotą medieną. Reguluokite pjovimo greitį taip, kad pjūvis būtų tolygus ir diskas nesulėtėtų.

13. Regulavimas

Prieš pjovimą įsitikinkite, kad gilio ir kampo reguliavimo svirtys yra tvirtai užfiksuotos.

14. Venkite pjauti vinis

Prieš pjovimą patikrinkite ir pašalinkite visas vinis iš medžiagos.

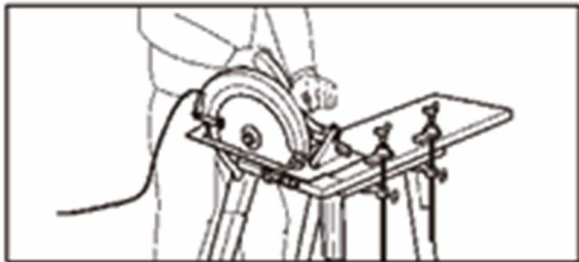
Dirbdami su pjūklu, laikykite laidą atokiau nuo pjovimo vietos ir padėkite jį taip, kad jis neįsipainiotų į ruošinį darbo metu.

Pjūklą visada laikykite tinkamai, abiem rankomis.

Dirbkite su tinkama atrama rankoms, tinkamai paremtu ruošiniu ir tinkamai nukreiptu laidu (nuo pjovimo zonos).

⚠ Įspėjimas:

Svarbu tinkamai paremti ruošinį ir tvirtai laikyti pjūklą, kad išvengtumėte kontrolės praradimo ir galimų sužalojimų.



4 pav. Tipinis pavėzdys, kaip teisingai laikyti pjūklą, paremti ruošinį ir nukreipti maitinimo laidą.

16. Padėkite platesnę pjūklo pagrindo dalį ant tos ruošinio dalies, kuri yra tvirtai paremta, o ne ant dalies, kuri nukris po pjovimo.

Pavėzdžiai:

- **5 pav.** – teisingas pjovimas lentos gale
- **6 pav.** – neteisingas pjovimo būdas

Jei pjaunamas ruošinis yra mažas, pritvirtinkite jį spaustuvais.

⚠ Nelaikykite trumpų dalių rankomis!



Fig. 6

17. Niekada nebandykite pjauti laikdami diskinį pjūklą apverstą spaustuvuose ar kitame laikiklyje. Tai yra labai pavojinga ir gali sukelti rimtus sužalojimus.



Fig. 7

18. ⚠ Įspėjimas:

Diskas dar kurį laiką sukasi po to, kai atleidžiamas jungiklis.
Kontaktas su besisukančiu disku gali sukelti rimtus sužalojimus.

Prieš padėdami įrankį po plovimo:

- Patraukite pjūklą atgal
- Nuleiskite apatinį (teleskopinį) apsauginį gaubtą
- Palaukite, kol diskas visiškai sustos

19. Kai kurios medžiagos gali turėti kenksmingų cheminių medžiagų.

Saugokitės dulkių įkvėpimo ir kontakto su oda.

Laikokitės medžiagų tiekėjo saugos nurodymų.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

⚠ Įspėjimas:

Netinkamas naudojimas arba saugos taisyklių nesilaikymas gali sukelti rimtus sužalojimus.

SIMBOLIAI

Žemiau pateikti įrankyje naudojami simboliai:

- **V** – voltai
- **A** – amperai
- **Hz** – hercai
- **~** – kintamoji srovė
- **n₀** – greitis be apkrovos
- □ – II klasės izoliacija

- /min – apsisukimai per minutę

⚠ Atsargiai:

Prieš reguliuodami ar tikrindami įrankį, visada įsitikinkite, kad jis yra išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

Pjovimo gylio reguliavimas

⚠ Atsargiai:

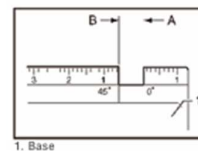
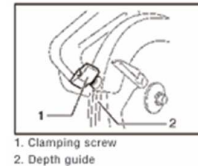
Sureguliuavę pjovimo gylį, visada tvirtai priveržkite fiksavimo varžtą.

- Atlaisvinkite gylio reguliavimo varžtą
- Pakelkite arba nuleiskite pagrindą iki norimo pjovimo gylio
- Priveržkite varžtą, kad užfiksuotumėte padėtį

Atliekant švarius pjūvius, nustatykite tokį gylį, kad diskas išsikištų iš ruošinio ne daugiau kaip vienu dantimi.

Tinkamas pjovimo gylis sumažina pavojingos **atatranks (kickback)** riziką.

Kampinio pjovimo nustatymas



- Atlaisvinkite fiksavimo varžtą priekinėje pagrindo dalyje
- Nustatykite norimą kampą (0°–45°) pakreipdami įrankį
- Tvirtai priveržkite varžtą

Taikymas (pjovimo linijos sėkimas)

- Tiesiems pjūviams sulėgiuokite **A žymą** su pjovimo linija
- 45° kampo pjūviams naudokite **B žymą**

Jungiklio vėikimas

⚠ ĮSPĖJIMAS:

- Prieš prijungdami įrankį, visada patikrinkite, ar jungiklio gaidukas veikia tinkamai ir atleidus grįžta į „IŠJUNGTĄ“ padėtį.

Kad jungiklio gaidukas nebūtų netėčia paspaustas, tėra numatėtas užrakinimo mēgtukas. Norėdami paleisti įrankį, paspauskite užrakinimo mēgtuką ir patraukite jungiklio gaiduką. Atleiskite jungiklio gaiduką, kad sustabdėtumėte.

⚠ ĮSPĖJIMAS:

- Visada įsitikinkite, kad įrankis tėra išjungtas ir atjungtas nuo maitinimo prieš atliekant bet kokius darbus su juo.

Pjūklo disko nuėmimas arba montavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS:

- Įsitikinkite, kad diskas sumontuotas taip, jog dantė būtų nukreipti į įrankio priekį.
- Diskui sumontuoti arba nuimti naudokite „Makita“ raktą.

Norėdami nuimti diską, paspauskite veleno fiksatorių, kad diskas nesisuktų, ir naudokite raktą šešiakampei varžtai atsukti prieš laikrodžio rodėklę. Tada nuimkite šešiakampį varžtą, išorinę flanšą ir diską.

Norėdami sumontuoti diską, atlikite nuėmimo veiksmus atvirkštine tvarka. **BŪTINAI TVIRTAI PRIVERŽKITE ŠEŠIAKAMPĮ VARŽTĄ.**

Keisdami diską, taip pat nuvalėkite susikaupusias pjuvenas nuo viršutinės ir apatinės disko apsaugų. Tačiau tokie veiksmai nepanaikina būtinėbės prieš kiekvieną naudojimą patikrinti apatinės apsaugos veikimą.

⚠ ĮSPĖJIMAS:

- Priverstinis ar per stiprus spaudimas gali sukelti variklio perkaitimą ir pavojingą atatraką, galinčią sukelti sunkius sužalojimus. Stumkite įrankį į priekį tiesia linija, švelniai jį valdėdami.

Tvirtai laikykite įrankį. Įrankis turi tiek priekinę rankeną, tiek galinę rankeną. Naudokite abi, kad kuo geriau suimtumėte įrankį. Jei abi rankos laiko pjūklą, jų negali pasiekti pjūklo diskas. Padėkite pagrindą ant ruošinio taip, kad diskas jo dar neliestų. Tada įjunkite įrankį ir palaukite, kol diskas pasieks pilną greitį. Tuomet tiesiog stumkite įrankį į priekį per ruošinio paviršių, laikydami jį lėtai ir judėdami tolėliai, kol pjovimas bus baigtas.

Kad pjūviai būtų švarūs, laikykitės tiesios pjovimo linijos ir vienodo stūmimo greičio. Jei nepavyksta tinkamai laikyti numatytos pjovimo linijos, nebandykite pasukti ar jėga grąžinti įrankio atgal į pjovimo liniją. Tai gali užspausti diską ir sukelti pavojingą atatrąką bei galimus rimtus sužalojimus. Atleiskite jungiklį, palaukite, kol diskas sustos, tada ištraukite įrankį. Iš naujo sulęgiuokite įrankį su nauja pjovimo linija ir pradėkite pjauti iš naujo. Stenkitės vengti padėčių, kuriose operatorius būtų veikiamas iš pjūklo išmetamų drožlių ar medžio dalelių. Naudokite akių apsaugą, kad išvengtumėte sužalojimų.

⚠ ĮSPĖJIMAS:

- Prieš atlikdami patikrinimą ar techninę priežiūrą, visada įsitikinkite, kad įrankis yra išjungtas ir atjungtas nuo maitinimo.

90° tikslumo (vertikalaus pjūvio) reguliavimas

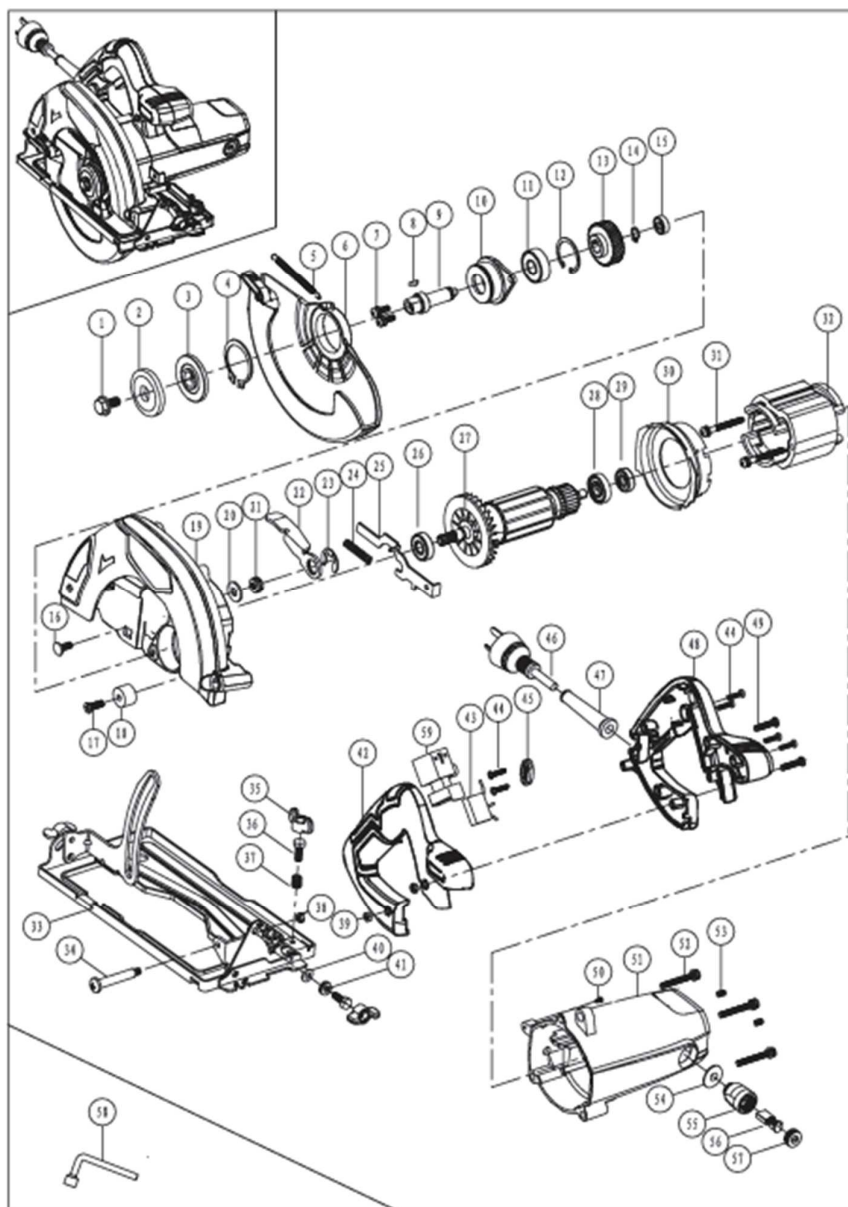
Šis reguliavimas atliktas gamykloje. Tačiau jei jis yra netikslus, sureguliuokite reguliavimo varžtą atsuktuvu, kad diskas būtų statmenas pagrindui, naudodami trikampį liniuotę, kampinį ar pan.

Anglinių šepetėlių keitimas

Reguliariai nuimkite ir patikrinkite anglinius šepetėlius. Pakeiskite juos, kai jie nusidėvi iki ribinės žemos. Laikykite anglinius šepetėlius švarius, kad jie galėtų laisvai judėti laikikliuose. Abu šepetėliai turi būti keičiami tuo pačiu metu. Naudokite tik identiškus anglinius šepetėlius.

Naudokite atsuktuvą, kad nuimtumėte šepetėlių laikiklių dangtelius. Išimkite nusidėvėjusius anglinius šepetėlius, įdėkite naujus ir pritvirtinkite laikiklių dangtelius.

Siekiant užtikrinti gaminio SAUGĄ ir PATIKIMUMĄ, remontą, bet kokią kitą priežiūrą ar reguliavimą turi atlikti įgalioti aptarnavimo centrai, visada naudojant originalias atsargines dalis.



Nr. Dalių pavadinimas

Kiekis

1 Šešiakampis varžtas M8x16	1
2 Išorinė flanša	1
3 Vidinė flanša	1
4 Veleno apkaba Ø38 (65 mm)	1
5 Apsaugos spūruoklė Ø0.5 × Ø4.30 × 5.579	1

Nr.	Dalių pavadinimas	Kiekis
6	Disko apsauga	1
7	Krūžminis varžtas M5x14	2
8	Medsraigtis 3x10	1
9	Suklės	1
10	Priekinis dangtis	1
11	Rutulinis guolis 6201-2RS-SYB5	1
12	Anga apvalaklei $\Phi 32$ (65 mm)	1
13	Dantratis	1
14	Veleno apkaba $\Phi 12$ (65 mm)	1
15	Rutulinis guolis 606-2RS-SYB5	1
16	Mažas varžtas M6x20	1
17	Krūžminis varžtas M6x20	1
18	Guminė poveržlė $\Phi 19 \times \Phi 6 \times 13$	1
19	Aliumininis krumpliaračio korpusas	1
20	Plokščia poveržlė $\Phi 8 \times \Phi 19 \times 2$	1
21	Šešiakampė veržlė	1
22	Apatinis fiksatorius	1
23	Atvira apvalaklė $\Phi 12$	1
24	Veleno spūruoklė $\Phi 0.6 \times \Phi 6 \times 32.8 \times 37$	1
25	Veleno fiksatorius	1
26	Rutulinis guolis 6000-2R	1
27	Rotorius	1
28	Dulkių dangtis	1
29	Rutulinis guolis 608-2R	1

Nr. Dalies pavadinimas	Kiekis
30 Vėjo gaubtas	1
31 Krūžminis varžtas M5x65	2
32 Statorius	1
33 Pagrindas	1
34 Nestandartinis varžtas M5x50x43	1
35 Plastikinis sparnuotės varžtas	3
36 Krūžminis griovelinis varžtas M6x16	3
37 Pagrindo spūruoklė $\Phi 0.8 \times \Phi 8.2 \times 33 \times 8.5$	1
38 Fiksavimo veržlė M5	1
39 Šešiakampė veržlė M5	2
40 Plokščia poveržlė $\Phi 6$	2
41 Spūruoklinė poveržlė $\Phi 6$	2
42 Dešinė rankena	1
43 Kondensatorius (0.33) (pasirenkamas priedas)	1
44 Savisriegis varžtas ST4x16	7
45 Laido spaustukas	1
46 Laidas 3x2.5	1
47 Apsauga	1
48 Kairė rankena	1
49 Krūžminis varžtas M5x22	2
50 Krūžminis varžtas M4x8	1
51 Variklio korpusas	1
52 Krūžminis varžtas M5x40	3
53 Varžtas su galvute M5x8	2

Nr. Dalių pavadinimas	Kiekis
54 14 raudonų varinių poveržlių	2
55 Šepetėlių laikiklis	2
56 Anglinis šepetėlis 5x11x16	2
57 Šepetėlių laikiklio dangtelis	2
58 Raktas (lizdinis)	1
59 Jungiklis	1